Parte 1 de 4 'Baby SPAWN... está teniendo bebés!'

SPAWN® KILLS EVERYONE! 2

¡ESTOY DE VUELTA! ¡Y ESTOY MATANDO!

¡YO TAMBIÉN!

¡YO TAMBIÉN!

¡YO TAMBIÉN!

¡YO TAMBIÉN!

¡YO TAMBIÉN!

image

NO.1

DIGITAL EDITION

McFARLANE

SPAWN KILLS 2 EVERYONE!

image
NO. 1
$3.99 US

SPAWN KILLS EVERYONE TOO

TODD McFARLANE
ESCRITOR

WILL ROBSON
ARTE

GREG MENZIE
COLOR

SUPSROJO
TRADUCCIÓN

TOM ORZECHOWSKI
RÓTULOS

THE GEEK 8
MAQUETA

TODD McFARLANE
ARTE DE PORTADA A, B, C

TODD McFARLANE
EDITOR

Coordinador de Publicaciones
SHANNON BAILEY

Director de arte
JORDAN BUTLER

Asistente de Director de Arte
EVIN DEMPSEY

Editor para Image Comics
ERIC STEPHENSON

SPAWN CREADO POR
TODD McFARLANE

Spawn Kills Everyone Too issue 1. December 2018. Digital edition. Published by IMAGE COMICS, 2701 NW Vaughn St, Suite 780 Portland, OR 97210 USA. Spawn, its logo and its symbol are registered trademarks © 2018 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and © 2018 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. The characters, events and stories in this publication are entirely fictional. With exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Todd McFarlane Productions, Inc.

image
TODD McFARLANE PRODUCTIONS
McFARLANE.COM

UNA BARRA DE PROTEÍNA. ES TODO LO QUE IBA A COMPRAR. NADA MÁS.

¡ÉL NO SABÍA QUE HABRÍA UNA GIGANTE "VENTA DE AZÚCAR" EN LA TIENDA DONDE TODO ESTÁ CON 50% DE DESCUENTO! ¡ESO ES LA MITAD DE TODO!

ASÍ QUE, NUESTRO PEQUEÑO MUCHACHO DECIDIÓ RECOGER ALGUNAS COSAS.

LUEGO AGREGÓ UN PAR DE COSAS MÁS.

¡LUEGO MÁS... Y MÁS...

...Y MÁS!

TARDÓ MÁS DE VEINTE MINUTOS EN PONER TODO EN SU CARRITO.

PEOR QUE ESO, EL PEQUEÑO SPAWN NI SIQUIERA ESPERÓ HASTA LLEGAR A CASA. COMENZÓ A COMER MIENTRAS EL CONDUCTOR DE UBER LO LLEVABA A CASA.

Y SEIS HORAS VIENDO "AMAS DE CASA DESESPERADAS" SOLO HIZO QUE LAS COSAS SE PUSIERAN PEOR.

¡BURP!

TRATAR DE LAVAR LAS COSAS CON BRÓCOLI Y PASTELES DE CANGREJO TAMPOCO AYUDÓ EN NADA.

HOMBRE... MI ESTÓMAGO SE SIENTE COMO UNA MIERDA. ¿ME PREGUNTO SI ME ESTOY ENFERMANDO?

ESTABA BIEN MÁS TEMPRANO.

¿¡¿ESO CREES?!?

WARNING

WANKA BAR

ONION RINGS

LOYS CHIPS

COLA

OHH... VOY A EXPLOTAR.

NECESITO SACAR GASES.

MIENTRAS APRIETA UN "SILENCIADOR", RECIBE UN MENSAJE DE TEXTO...

ping

LOL'S

BLUMHOUSE

SAVAGE DRAGON

MOM

VENOM

MOM

¿Cómo va tu día, cariño?

Bien. Pero tengo un terrible dolor de estómago.

Entonces necesitas ir al doctor!!! ¡AHORA!

No tengo un doctor.

¡Entonces busca en internet y encuentra uno!

Tienes razón. Lo haré. Te amo.

Tap
tap
tap
tap
tap
tap
ESTE TIPO SUENA BIEN.
CLOP
HECHO.
ESPERO QUE ESTE TIPO PUEDA AYUDAR.
¿ESTO DUELE?
UN POCO.
¿QUÉ TAL ESTO?
SE SIENTE IGUAL.
¿Y CUÁNTO TIEMPO HAS TENIDO EL ESTÓMAGO HINCHADO?
DESDE QUE NACÍ. MAMÁ DICE QUE ES PARTE DE NUESTROS GENES FAMILIARES. DICE QUE ES UNA "MALDICIÓN INFERNAL QUE TENEMOS".
ESA ES UNA BROMA INTERNA.
NO LO ENTIENDO. SOLO RESPIRE PROFUNDO.
ASÍ QUE... ¿CUÁL ES EL DIAGNÓSTICO?
ESTOY UN POCO PREOCUPADO POR ALGUNOS DE SUS NIVELES, Y SUS LATIDOS DE CORAZÓN ESTÁN POR TODAS PARTES. VOY A ENVIARLO A UN ESPECIALISTA PARA TENER OTRA OPINIÓN. SOLO PARA ASEGURARME QUE NO ESTÉS CONDENADO* TAMBIÉN.

*NOTA DEL TRADUCTOR: JUEGO DE PALABRAS YA QUE QUIEN LO ATIENDE ES "DOCTOR DOOM".

MÁS TARDE ESE DÍA... UNA PRUEBA COMPLETA DE CAVIDADES ESTÁ CASI COMPLETA.

UH... ¿ESTAMOS CERCA DE ESTAR BIEN, DOCTOR SPOCK?

ES OCK*, NO SPOCK.

MI ERROR. VI SU CORTE DE CABELLO Y ME CONFUNDÍ.

NO HAY PROBLEMA, PASA A MENUDO.

PERO LO MÁS INQUIETANTE ES SU SALUD. NO HAY NADA OBVIO QUE PUEDA ENCONTRAR.

APARTE DE LO "DURO" QUE SE HA PUESTO SU ESTÓMAGO. PUEDE QUE SOLO SEA UN CASO SEVERO DE ESTREÑIMIENTO.

CREO QUE NUESTRO PRESIDENTE TIENE LO MISMO, POR TODAS LAS CARAS QUE HACE.

AQUÍ TIENE UNA RECETA...

LLÉNALO ABAJO, DONDE TE ENCONTRARÁS UN *EXTRAÑO DESTINO***.

¿EXTRAÑO DESTINO? ESO NO TIENE SENTIDO.

*DE NUEVO SE HACEN LOS SIMPÁTICOS UTILIZANDO AHORA AL "DOCTOR OCTOPUS".
**ESTÁ HACIENDO UNA MEZCLA DE LOS NOMBRES DE "DOCTOR STRANGE" Y "DOCTOR FATE".

PHARMACY

¿QUÉ NÚMERO SIGUE?

SEIS CIENTOS SESENTA Y SEIS.

ESO ES EXTRAÑO.

NO, YO LO SOY.

¿ALGUIEN TIENE EL 666?

PSST. AQUÍ ABAJO, AMIGO.

¡VAYA! ERES UN PEQUEÑITO, ¿O NO?

NO SHERLOCK DE MIERDA.

SOLO DESPACHA MI ORDEN.

MINUTOS DESPUÉS.

¿ENTIENDES TODAS LAS INDICACIONES?

ESO CREO.

TAN SOLO NO TOMES NADA DE ESTO CON COMIDA CHATARRA. ¿ESTÁ BIEN?

CUANDO BABY SPAWN SE VA, SU ESTÓMAGO COMIENZA A AGITARSE MIENTRAS LOS DOLORES DE HAMBRE LO INUNDAN.

YA QUE NO QUIEREN QUE COMA COMIDA CHATARRA, NECESITO ENCONTRAR ALGO SALUDABLE PARA COMER.

AHHH... ¡COMIDA RÁPIDA! ES MUCHO MEJOR QUE LA COMIDA CHATARRA. YA ME SIENTO MEJOR.

ESTE AÑO LLEGA A SU FIN, LA TAQUILLA DE HOLLYWOOD SIGUE BATIENDO RÉCORDS.

TODAS LAS PELÍCULAS DEL TOP 10 EN LA TAQUILLA, FUERON ALGÚN TIPO DE PELÍCULA DE SÚPER HÉROES. COLECTIVAMENTE, HAN GENERADO MÁS DE DOS MIL MILLONES DE DÓLARES EN INGRESOS. STAN LEE DEBE ESTAR MIRANDO HACIA ABAJO DESDE LOS CIELOS CON UNA GRAN SONRISA. TODO LO QUE ESTÁ RELACIONADO DE FORMA REMOTA CON LOS CÓMICS, PARECE SER UNA RECETA PARA HACER ORO.

E!
ENTERTAINMENT TELEVISION

SOLO ESPERA HASTA QUE SALGA MI PELÍCULA. SERÁ MEJOR QUE EL ORO. SERÁ PLATINO.

Y NO PUEDO CREER QUE ESE TIPO JAMIE FOXX LLAMÓ, PIDIENDO INTERPRETARME EN LA PELÍCULA. EL TIPO ES DEMASIADO BAJO. MEJOR DEBERÍA LLAMAR...

¿UNH?

RUMBLE

RUMBLE

APENAS PUEDE PONERSE DE PIE MIENTRAS TOMA SU MEDICINA. PERO ESO NO LO HACE SENTIR MEJOR.

SABÍA QUE NO DEBÍA HABERLE PUESTO ESA TRIPLE ORDEN DE ANCHOAS A MI PIZZA.

O COMER TANTOS TACOS DE ARÁNDANOS.

QUERIENDO ALIVIAR SU DOLOR, ESPERA QUE UN BUEN BAÑO CALIENTE HAGA LO SUYO.

Y LO HACE.

AWWWW.

PERO SU ALIVIO ES SOLO UN RESPIRO TEMPORAL A MEDIDA QUE SU DOLOR DE ESTÓMAGO COMIENZA A CRECER. Y CRECER. HASTA...

Fart

¿QUÉ?

Fart

Fart

POP!

¿QUÉ SON ESTAS PEQUEÑAS CRIATURAS DEL BAÑO DE BURBUJAS? SE PREGUNTÓ. PERO NO TIENE TIEMPO DE CONCENTRARSE PORQUE...

¡FUERA DE MI CAMINO! ¡¡VOY A CAGAR!!

SU CARRERA EN CONTRA DEL "MONSTRUO RESBALADIZO" ES EXITOSA YA QUE LOS DIOSES DE PORCELANA BRILLAN SOBRE ÉL, PERO ES EN ESE PRECISO MOMENTO CUANDO BABY SE DA CUENTA, DE HECHO, QUE ES LO QUE ESTÁ SUCEDIENDO.

¡UF! ESO ESTUVO CERCA.

Fart

¡PLOP!

ESTO NO PUEDE ESTAR SUCEDIENDO.

¡ESTAS COSAS SON BEBÉS Y VIENEN DE ÉL!

Wheeze

fart

Toot

FART

fart

fart

farkk

fart

poop

toot

fark

fart

PORQUE TAN LOCO COMO ESTO PUEDA SONAR... ¡BABY SPAWN ESTÁ TENIENDO BEBÉS!

UH, AMIGUITOS, CREO QUE HA HABIDO ALGÚN TIPO DE...

fart

¿ERROR?

MAMÁ

DE NINGUNA MANERA. NO TENGO TIEMPO PARA ESTO. HAY DEMASIADOS HÉROES HACIÉNDOLO MEJOR QUE YO Y LO QUE NECESITO HACER ES "DESAPARECER". NO PUEDO CRIAR A CIEN PEQUEÑOS MOJONES.

Y LO DIGO LITERALMENTE... SON PEQUEÑOS MOJONES.

Locccck

POR LAS SIGUIENTES HORAS CREE QUE ESCUCHA RUIDOS DE AQUELLAS "COSAS" CORRIENDO ALREDEDOR. ENTONCES REPENTINAMENTE TODO QUEDA EN SILENCIO. LAS HORAS PASAN MIENTAS MIRA LA PUERTA DEL BAÑO.

ESPERANDO HASTA LA MAS MÍNIMA OPORTUNIDAD PARA ESCAPAR.

Y CUANDO MENOS LO PIENSA, SE DA CUENTA. CON TODA LA COMIDA Y LA MEDICINA QUE TOMÓ, TAL VEZ, SOLO TAL VEZ...

TODO ESTO ES SOLO UN MAL SUEÑO.

¿MAMÁ?

¡Oh tal vez es demasiado real! Y lo que es peor-- están jugando con sus figuras de acción. Le tomó semanas organizar toda su colección, para que todos se vieran como él los quería. ¡Y cuando alguien se mete con los juguetes de un hombre como estos, sean damas o caballeros, es algo parecido a un

ACTO DE GUERRA!

JOCAS MI IMPECABLE EDICIÓN ESPECIAL DE FORTNITE QUE BRILLA EN LA OSCURIDAD, CON LA ESPANTOSA VARIANTE METÁLICA DE DIRE WOLF OTRA VEZ Y ME ASEGURARÉ DE QUE MI SIGUIENTE BALA NERF TENGA TU NOMBRE EN ELLA.

¿ENTENDISTE?

SALE CORRIENDO DE SU CAMA CON LA INTENCIÓN DE ENTREGAR EL MISMO MENSAJE A TODOS SUS HIJOS E HIJAS RECIÉN NACIDOS.

¡ESTOY TRATANDO DE DORMIR! TENGO UNA MATANZA QUE HACER HOY, PERO USTEDES CHICOS ESTÁN ARRUINANDO MI CONCENTRACIÓN. ¿SABEN QUE TAN CONCENTRADO NECESITO ESTAR PARA MATAR A UNA TASA TAN ALTA COMO LO HAGO?

NO. NO LO CREO. PORQUE USTEDES NUNCA TUVIERON QUE TRABAJAR EN SU VIDA. Y YO... TAL VEZ NO SEA EL MEJOR EJEMPLO... YA QUE NI SIQUIERA HAN ESTADO VIVOS POR UN DÍA...

PERO EN TODO CASO SABEN A QUÉ ME REFIERO.

¡AHORA NECESITO QUE TODOS USTEDES SALGAN DE AQUÍ!

¡AHORA!

¡¿HOLA?!

¿ALGUIEN ESTÁ ESCUCHANDO? ¿PUEDEN USTEDES HABLAR O ENTENDER LO QUE ESTOY DICIENDO? ¿O SON MÁS COMO UNA BANDA DE CUCARACHAS-- AUNQUE NO PARECE QUE SE ESCONDEN CUANDO HAY LUZ? DE TODAS FORMAS, ASÍ ES LA COSA, TENGO UN TRABAJO. BUENO, ALGUNAS PERSONAS NO LO LLAMARÍAN UN VERDADERO TRABAJO PORQUE ASESINO GENTE, PERO ESE ES OTRO ASUNTO.

LO QUE ESTOY TRATANDO DE DECIR ES QUE, NO PUEDO ENCARGARME DE USTEDES. DE NINGUNO. VAN A TENER QUE DESCUBRIR CÓMO SOBREVIVIR POR SU PROPIA CUENTA Y SOLO... HAGAN LO SUYO.

¿ESTO TIENE ALGÚN SENTIDO PARA USTEDES CHICOS?

MAMÁ

¡LO TOMARÉ COMO UN GRAN SÍ!

ASÍ QUE VAMOS A RECOGERLOS CHICOS.

Y PÓNGANSE EN MARCHA.

PERO CADA VEZ QUE SPAWN REGRESA A SU CUARTO DESPUÉS DE RECOGER OTRO PUÑADO DE BEBÉS QUE ESTÁN SOBRE SU CAMA, ELLOS PARECEN HABERSE MULTIPLICADO.

LOS BEBÉS NO PARECEN INTERESADOS EN ESCUCHAR A SPAWN-- PORQUE ESTÁN TENIENDO DEMASIADA DIVERSIÓN JUGANDO ENTRE ELLOS Y RIÉNDOSE DE CADA PALABRA QUE SPAWN ESTÁ DICIENDO.

ESTO SE ESTÁ SALIENDO DE CONTROL, AMIGOS. ESTOY HACIENDO LO MEJOR PARA SER AMABLE AQUÍ, PERO USTEDES CHICOS ME ESTÁN PONIENDO A **PRUEBA**.

DEJANDO A NUESTRO ADORABLE SPAWN TENER QUE RECURRIR AL "PLAN B". USANDO SU AGUDO INGENIO, INTENTA RÁPIDAMENTE PENSAR EN ALGUNA OTRA FORMA EN LA QUE PUEDA TRATAR GENTILMENTE A ESTOS BEBÉS PARA QUE SE VAYAN.

¡ME LOS VOY A COMER A TODOS USTEDES!

¡... Y LUEGO A VOMITARLOS POR LA VENTANA!

NO ES LA FORMA MÁS SENSIBLE DE MANEJAR UN PROBLEMA, PERO VAMOS A VER CÓMO VA.

sniff
sniff

sob!
snuffle

NO ME MIRES CON ESOS GRANDES OJOS VERDES. NO FUNCIONARÁ.

ESTÁ FUNCIONANDO.

ESTÁ BIEN, PUEDES QUEDARTE.

BOINK

CON ESAS PALABRAS, TODA LA PILA DE BEBÉS BAJA DE LA CAMA Y CORRE AL LADO DE SPAWN, CADA UNO INTENTANDO ABRAZARLO COMO AL AMOROSO PADRE QUE ELLOS SABEN QUE ES. EN REALIDAD, SE SIENTE MÁS COMO HORMIGAS TREPANDO SOBRE ÉL.

¡SOLO SE LO QUISE DECIR A ÉL!

AUNQUE LA IDEA DE LOS INSECTOS AYUDA A REFRESCAR SU MEMORIA CUANDO RECUERDA QUE NECESITA IR A MATAR A LA HORMIGA Y A LA AVISPA.

BUENO. BUENO. DEJEN DE GIMOTEAR. ¿TIENEN HAMBRE CHICOS?

SE SUPONE QUE NO DEBO COMER MÁS COMIDA DULCE. ASÍ QUE, PUEDEN COMERSELA.

SUGAR POPS

MAMÁ

MAMÁ

MAMÁ

MAMÁ

PERO NECESITAN LIMPIAR ESTE DESASTRE DESPUÉS.

SUGAR POPS

MAMÁ

MAMÁ

MAMÁ

MAMÁ

MAMÁ

NO CREO QUE ME HAYAN ESCUCHADO.

... Y COMO LES DIJIMOS MÁS TEMPRANO, DISNEY Y WARNER BROTHERS HAN ANUNCIADO UNA LARGA LISTA DE PELÍCULAS DE SÚPER HÉROES PARA EL PRÓXIMO AÑO.

PARECE COMO SI EL MUNDO NO TUVIERA SUFICIENTE DE ESTOS HÉROES EN LICRA. ASÍ COMO ALGUNOS OTROS TÍTULOS CLÁSICOS RECIBIRÁN SECUELAS GRACIAS A LOS RÉCORDS DE TAQUILLA DE ESTE AÑO.

LA ÚNICA PREGUNTA QUE QUEDA POR RESPONDER POR LOS ESTUDIOS ES ¿QUIÉN **NO ESTÁ CONSIGUIENDO** SU PROPIA PELÍCULA? PARECE CASI IMPOSIBLE QUE CON TODAS LAS EXAGERACIONES Y LA PUBLICIDAD QUE CADA UNA DE ESTAS PELÍCULAS LOGRA GENERAR, QUE SOLO LOS PERSONAJES DE CÓMICS QUE SON PERDEDORES A LOS OJOS DEL PÚBLICO QUEDARAN ATRÁS.

JAMIE FOXX HA FIRMADO COMO EL PROTAGONISTA DE LA NUEVA SECUELA DE BLACK PANTHER Y JEREMY RENNER PROTAGONIZARÁ A SILVER SURFER. ¿NO SERÍA GRANDIOSO SI ESTOS DOS ACTORES PUDIERAN ENCONTRAR UNA PELÍCULA PARA ACTUAR JUNTOS?

SUPONGO QUE SOLO PODEMOS SOÑARLO.

¡UGH!

YA ESTABA TENIENDO UN MAL AÑO CON MI "CONTEO DE MUERTES". AHORA TODOS ESTÁN OBTENIENDO TRATOS EN HOLLYWOOD EXCEPTO YO. THOR, EL CAP, TODOS LOS DE LA VIDA BAJA PIENSAN QUE SON TAN BUENOS Y FAMOSOS PORQUE LA GENTE YA A VER SUS PELÍCULAS.

PERO ESTOY EMPEZANDO A SENTIRME MEJOR AHORA, PUEDO SENTIR MI "INSTINTO ASESINO" PASANDO A TRAVÉS DE MÍ. PERO TENGO QUE DESHACERME DE TODAS LAS DISTRACCIONES DE MI VIDA.

PORQUE LAS COSAS NO PUEDEN PONERSE PEOR.

Fart

MAMÁ

PLOP!

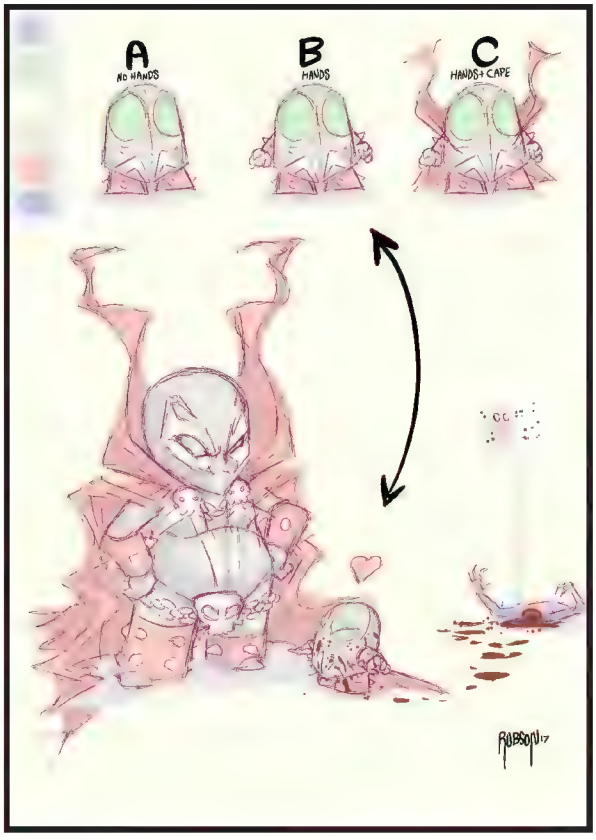
PRÓXIMO NÚMERO:
¡¡QUE COMIENCEN LOS ASESINATOS!!

SPAWNING GROUND

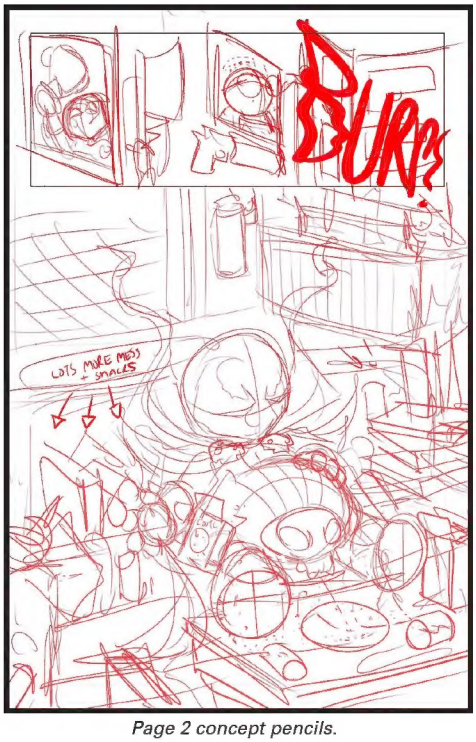
Hello All,
I'm SO excited about Spawn Kills Everyone Too!!
After the one-shot Spawn Kills Everyone went to THREE printings, Todd decided that one issue wasn't enough. There were a lot of stories left to tell, so after flushing out the story, Todd hired Will Robson to head up the art in this mini-series and Greg Menzie to do colors. I can't wait for you all to see how fun this series turned out.

Here's some concept art from Will. I thought it would be cool to show a few behind-the-scenes images of the inception of Spawn Kills Everyone Too!

Cheers,
Shannon Bailey
Publishing Coordinator



Will Robson concept sketches.



Page 2 concept pencils.

Page 2 ink

Page 2 color

letterspage@mcfarlane.com

P.O. Box 12230
Tempe, AZ 85284-0038

twitter.com/Todd__McFarlane
www.facebook.com/liketoddmcfarlane

NEXT ISSUE

Spawn gets back to the killing business... and business is good.

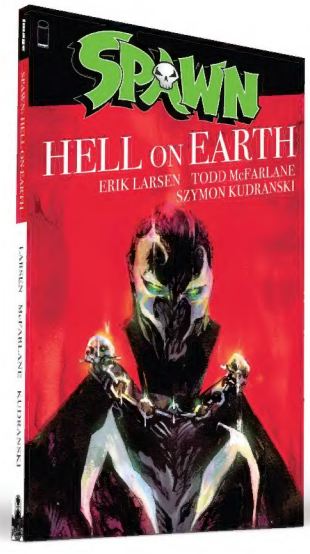
TODD McFARLANE
PRODUCTIONS

DEMON'S DAYS ARE NUMBERED.

Killed by his own men, Government Agent Al Simmons struck a deal with the devil, resurrecting him from the depths of hell. Returning to Earth he guards the forgotten alleys of New York City as the warrior Spawn, a hero unlike any other. Seeking answers about his past, Spawn grapples with the dark forces that returned him to earth, battling enemies and discovering unlikely allies.

Even though the doors of Heaven and Hell are now locked,there's enough evil on Earth to keep Spawn busy. But without his full powers, Spawn will have to find a way to fight his enemies without getting himself killed again in *Spawn: Hell on Earth*. Featuring the kinetic art and imaginative story-telling of Image Comics founders Todd McFarlane (*Spawn*, *Spider-Man*, *The Incredible Hulk*) and Erik Larsen (*Savage Dragon*, *Spider-Man*), as well as veteran *Spawn* artist Szymon Kudranski, this is one collection you don't want to miss!

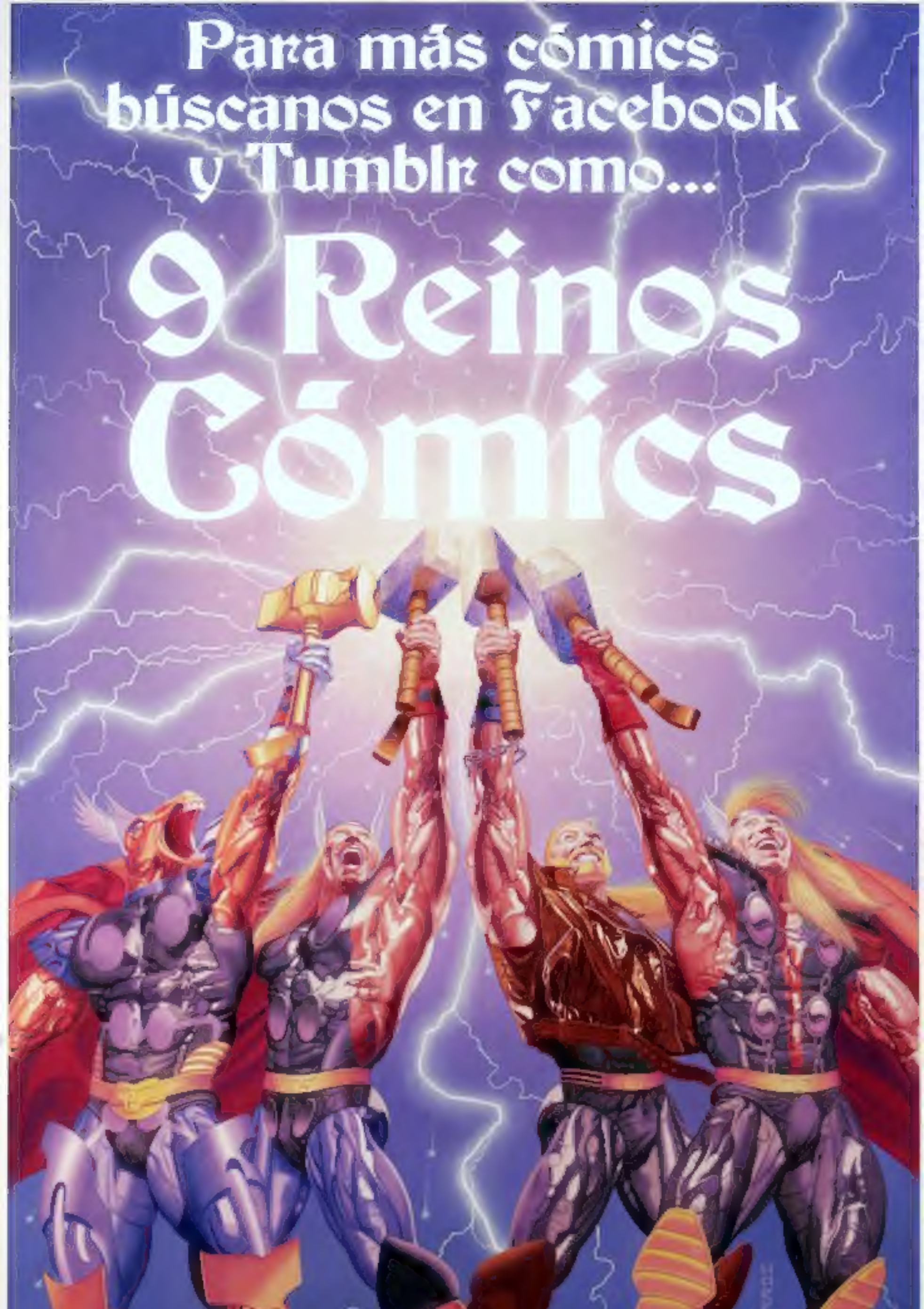
The *Spawn: Hell on Earth* trade paperback collects 12 issues – a whole year's worth – of this fan-favorite story into one thick volume. All at a hard to beat price.



SPAWN: HELL ON EARTH
TRADE PAPERBACK
AVAILABLE NOW

Check your local comic dealer or bookstore or call 1-888-COMIC-BOOK to find the comic book shop nearest you.

Savior, and its logo are registered trademarks © 2018 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and © 2018 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. McFARLANE.COM

Para más cómics
búscanos en Facebook
y Tumblr como...

9 Reinos Cómics